

P INSTRUÇÕES

Montagem

Monte o Bola A Bola na base principal como mostra o diagrama. Coloque o anel vertical no orifício e introduza o temporizador na abertura no topo da base.

Objectivo

Tente completar o Bola A Bola o mais rapidamente possível sem deixar cair a bola. Se a bola cair, volte a começar do início, sem reajustar o temporizador.

Como jogar

Antes de iniciar o jogo, certifique-se que o Bola A Bola está assente numa superfície plana e que as barras paralelas estão fechadas.

1. Coloque a bola em posição de partida no início da passagem inclinada. Repositione o temporizador a zero e aperte o botão "start" (início) do mesmo.
2. Carregue no botão 1. Esforce-se por atravessar a passagem inclinada. Quando chegar ao fim desta carregue cuidadosamente no botão 1 para colocar a bola em posição para o braço oscilatório.
3. Rode o botão 2 com cuidado e o braço oscilatório transportará a bola pelas barras paralelas.
4. Movimento a alavanca 3 para cima e para baixo e através as barras paralelas.
5. Rode a alavanca de equilíbrio 4 num movimento circular e deslize através da mesa instável.
6. Bata com alguma força no botão 5 e salte pelo fantástico obstáculo dos pneus, não deixando de passar pelo anel vertical final.
7. Rode a alavanca 6 num movimento circular e vá ziguezagueando pelo labirinto.
8. Com cuidado, rode o botão 7 (o mesmo que o botão 2), e coloque a bola em posição para a catapultilla.
9. Bata com alguma força no botão 8 e atire a bola em direcção à compaixina, completando assim o Bola A Bola.
10. Desligue o temporizador logo que a campainha tocar e registre o tempo da sua vitória.
11. Desafie-se a si próprio e tente melhorar o seu tempo, ou jogue com um amigo e veja quem atinge o tempo mais rápido.

I ISTRUZIONI

Montaggio

Monta Screwball Scramble sulla base come nella figura. Posiziona lo scivolo verticale nella fessura e inserisci il timer nella fessura in cima alla base.

Obiettivo

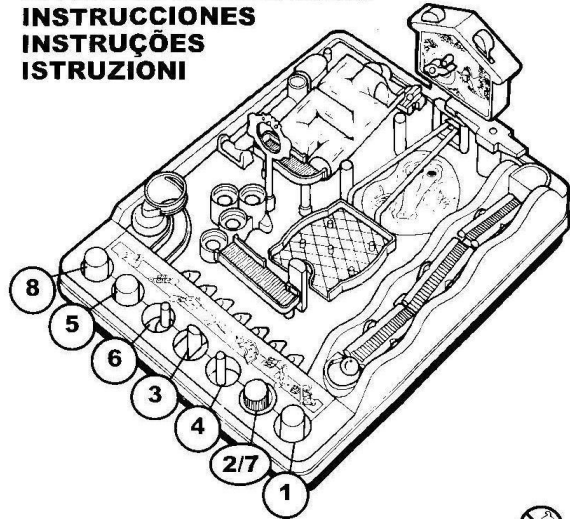
Prova a completare Screwball Scramble nel minor tempo possibile senza far cadere la pallina. Se la pallina dovesse cadere, ricomincia dall'inizio, senza riassestare il timer.

Come si gioca

Prima di cominciare a giocare, accertati che Screwball Scramble sia su una superficie piana e che le barre parallele siano chiuse.

1. Metti la pallina nella posizione iniziale sulla discesa. Posiziona il timer su zero e premi il pulsante "start".
2. Premi il pulsante n° 1. Percorri la discesa, premi con delicatezza il pulsante n° 1 per posizionare la barra mobile.
3. Gira il comando n° 2 e la barra mobile porterà la pallina sulle barre parallele.
4. Muovi la leva n° 3 su e giù e spostati tra le barre parallele.
5. Muovi la leva n° 4 in modo circolare e scivola sul tabellone mobile.
6. Premi il pulsante n° 5 e rimbalza sugli ostacoli-roportone e accorta di rimbalzare sullo scivolo verticale alla fine.
7. Gira la leva n° 6 in modo circolare e addentri nel labirinto cieco.
8. Gira l'interruttore n° 7 (uguale all'interruttore n° 2) e metti la palla in posizione per la catapultilla.
9. Premi il pulsante n° 8 e catapultati su la campana terminando così Screwball Scramble.
10. Spegni il timer appena la campana suona e registra il tempo impiegato.
11. Sfida te stesso cercando di diminuire il tempo impiegato, oppure gioca contro un amico e guarda chi impiega meno tempo.

INSTRUCTIONS GEBRUIKSAANWIJZING GEBRAUCHSANWEISUNG INSTRUÇÕES ISTRUZIONI



Tomy (UK) Ltd
European Registration
Surrey, Surrey GU11 1UB
UK & C.



Ref. No. 7070

Ref. No. 7070



F INSTRUCTIONS

Montage

Placez Tricky Bille sur la base principale comme indiqué sur le dessin. Mettez l'anneau vertical dans le trou et insérez le chrono dans la fente en haut de la base.

But

Essayez de terminer Tricky Bille le plus rapidement possible sans faire tomber la bille. Si la bille tombe, vous devez recommencer du début, mais sans remettre le chrono à zéro.

Comment jouer

Avant de commencer à jouer, assurez-vous que Tricky Bille est sur une surface plane et que les barres parallèles sont fermées.

1. Placez la bille en position de départ en haut de la partie inclinée. Mettez le chrono à zéro et appuyez sur le bouton "Start" du chrono pour démarrer.
2. Appuyez sur le bouton 1. Frayez vous un chemin le long de la piste inclinée. À la fin de celle-ci, appuyez doucement sur le bouton 1 pour amener la bille jusqu'à la grue balanceuse.
3. Tournez doucement le bouton 2 et la grue balanceuse amènera la bille jusqu'aux barres parallèles.
4. Faites glisser le levier 3 vers le haut ou le bas pour vous frayer un chemin sur les barres parallèles.
5. Faites bouger le levier d'équilibre 4 dans un mouvement circulaire et glissez le long de la table instable.
6. Appuyez rapidement sur le bouton 5 et bondissez à travers le gros obstacle en forme de pneu et à travers l'anneau vertical à la fin.
7. Tournez doucement le bouton 7 (même bouton que le 2) et préparez la bille pour la catapulte.
8. Appuyez rapidement sur le bouton 8 et catapultez vous jusqu'à la cloche. Vous avez fini votre parcours.
10. Arrêtez le chrono dès que la cloche sonne et notez votre temps de jeu.
11. Essayez de battre vos propres records et d'améliorer votre temps de jeu, ou jouez contre un ami et comparez vos temps de jeu.



Tomy France
 Parc d'activités International
 BP 358
 74156 Archamps Cedex

Ne conviendrait pas aux enfants de moins de 36 mois (neque d'abstracción de estas piezas). Cuidados y detalles pueden variar según el país al que se presente.
 Patente en Italia.
 Priere de conserver la présente information. Retirer tout emballage et toutes attaches obscures avant de donner le jouet à votre enfant.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Montage

Plaats Tricky Ball op de basispaal, zoals aangegeven op de tekening. Schuif de Verticale Hoel in de opening, en de Tijdlokk in de gleuf boven aan het speelbord.

Doel

Je moet proberen het Tricky Ball-parcours zo snel mogelijk af te leggen, zonder de knikker te laten vallen. Als de knikker valt, moet je van voren af aan beginnen, zonder de Tijdlokk opnieuw in te stellen.

Het spel

Plaats Tricky Ball op een plat, egaal coördinaat op zorg ervoor dat de Bewegende Slangen tegen elkaar aan liggen.

1. Leg de knikker in het startvakje aan het begin van de Kantelbrug. Zet de Tijdlokk op 0 en druk de startknop van de Tijdlokk in.
2. Druk op knop 1. Doe je uiterste best om aan de overkant van de Kantelbrug te geraken. Aan het eind van de brug, druk je op knop 1 om de knikker voorzichtig bij de Magnetsche Zwaaiarm te leggen.
3. Draai zachtjes aan knop 2. De Zwaaiarm brengt de knikker naar de Bewegende Slangen.
4. Verschuif hendel 3 op een manier, om je weg over de Bewegende Slangen te zoeken.
5. Hou de Wankelende Tafel in evenwicht met hendel 4 en rol over.
6. Druk op knop 5. De knikker wijt omhoog over de Blokken en dan door de Verticale Hoel.
7. Draai aan hendel 6 en zigzag blindlings door de Doelhof.
8. Draai zachtjes aan knop 7 (dezelfde als knop 2) om de knikker precies voor de Katapult te leggen.
9. Druk op knop 8 en je wordt naar de bel geslingerd. De bel rinkelt. "Oef!" Niet binnen de tijd?
10. Zotra de bel rinkelt, zet je de Tijdlokk af en noteer je je tijd.
11. Speel alleen en probeer je tijd te verbeteren of houd een wedstrijd met je vrienden. Wie van jullie legt dit holde-de-solder parcours het snelst af?

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. bevat kleine onderdelen en die kunnen niet af worden. De kleuren en details van dit product kunnen verschillen van de afbeeldingen op de doos. Bewaren de Informatie. Verwijder veilig alle verpakkingmateriaal voor u dit spelgoed aan uw kind geeft.



D GEBRAUCHSANWEISUNG

Aufbau

Screwball Scramble wie auf der Zeichnung gezeigt auf dem Unterbaucan montieren. Zirkusreifen in das vorgesehene Loch und Zeituhr in der Schlitze oben am Unterboden stecken.

Ziel des Spiels

Screwball Scramble so schnell wie möglich zu Ende spielen, ohne die Kugel zu verlieren. Wenn die Kugel hinunterfällt, wieder von vorne beginnen, ohne die Zeituhr neu einzustellen.

Spielablauf

Vor Spielbeginn Screwball Scramble auf eine flache Unterlage legen und sicherstellen, daß die parallelen Balken geschlossen sind.

1. Kugel auf der rechten Seite des Spiels in Startposition legen, wie auf der Zeichnung dargestellt. Zeuhur auf Null stellen und "Start" Knopf der Zeituhr drücken.
2. Knopf 1 drücken, um die Kugel über die Wippen zu bringen. Am Ende der Bahn den Knopf vorsichtig nach unten drücken, um die Kugel auf der Plattform zu positionieren.
3. Knopf 2 leicht drehen, damit der Schwirrkran die Kugel zu den parallelen Balken trägt.
4. Hebel 3 nach oben und unten schieben, um die Kugel über die parallelen Balken zu manövrieren.
5. Wiegehebel 4 kreisförmig bewegen, um die Kugel durch das Labyrinth und auf die Abschlußrampe zu bewegen.
6. Knopf 5 energisch drücken, um die Kugel Stufe für Stufe nach oben und schließlich durch den Zirkusreifen und das versteckte Labyrinth zu bewegen.
7. Hebel 6 kreisförmig bewegen und die Kugel durch das versteckte Labyrinth lenken.
8. Knopf 7 (gleich wie Knopf 2) vorsichtig ritzen und Kugel für das Katapult in Position bringen.
9. Knopf 8 schnell drücken, um die Kugel auf die Klingel zu katapultieren. Du bist am Ziel.
10. Zeituhr sofort abstellen, wenn die Klingel läutet und Siegerzeit festhalten.
11. Du kannst entweder gegen dich selbst spielen und versuchen, immer schneller zu werden, oder gegen einen Freund, um herauszufinden, wer schneller ist.

E INSTRUCCIONES

Montaje

Monta Screwball Scramble en el soporte principal como se muestra en el diagrama. Mete el arco vertical en el agujero e inserta el temporizador en la ranura que hay en la parte superior del soporte.

Objetivo

Intenta completar Screwball Scramble en el menor tiempo posible sin dejar caer ninguna bola. Si se cae una bola, empieza otra vez desde el principio, sin reajustar el temporizador.

Como se juega:

Antes de empezar a jugar, asegúrate de que Screwball Scramble está colocado sobre una superficie lisa y de que las barras para él están cerradas.

1. Coloca la bola en la posición de salida que hay al principio de la pasarela articulable que se inclina. Pon el temporizador a cero y pulsa el botón "start" (empezar) del reloj temporizador.
2. Pulsa el botón 1. Avanza como puedas por la pasarela. Cuando llegues al final pulsa el botón 1 con suavidad para colocar la pelota en posición para la grua que se balancea.
3. Gira suavemente el disco 2 y la grúa transportará la bola hacia las barras paralelas.
4. Sube y baja a palanca 3 y esfuerzate en avanzar por las barras paralelas.
5. Mueve la palanca de balance 4 en movimientos circulares para deslizarla por el tablero inestable.
6. Pulsa el botón 5 y bola a través del gran obstáculo de neumáticos, asegurándote de que, al final, pasas por el arco vertical de un rebote.
7. Gira la palanca 6 con movimientos circulares y abre camino por el laberinto.
8. Gira suavemente el disco 7 (el mismo que el disco 2) y deja la bola en posición para la catapultilla.
9. Pulsa el botón 8 y catapultilla la bola hacia la campana, con lo cual habrás completado Screwball Scramble.
10. Ajaja el temporizador tan pronto como suene la campana y anota tu tiempo.
11. Juega contra ti mismo e intenta mejorar tu tiempo o juega contra un amigo y comprueba quién es el más rápido.